



BEZPEČNOSTNÝ LIST

podľa predpisu (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum poslednej kontroly : 28. 7. 2015
 Dátum revízie: : 9. 6. 2015
 Dátum publikácie : 2. 11. 2010

Číslo verzie: 7.1

1. Identifikácia látky / zmesi a spoločnosti / podniku

1.1.

SDS : 26453
 Kód produktu 12nc : 8826 700 00010
 Dodávateľ : ORO-PRODUKTE MARKETING INTERNATIONAL GMBH
 Im Hengstfeld 47
 D-32657 Lemgo
 Nemecko
 TEL: (+49) 5261-28 893-0
 FAX: (+49) 5261-28 893-48

Obchodný názov : ODVÁPŇOVACÍ PRÍPRAVOK PHILIPS SAECO CA6700, JEDNO BALENIE

1.2. Vhodné určené použitie látky alebo zmesi a odporúčané použitie

Všeobecný popis : ODVÁPŇOVACÍ PRÍPRAVOK :
 Použitie Rôzne
 Nevhodné použitie : Nie je k dispozícii.

1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Autor karty bezpečnostných údajov : Philips Electronics Nederland BV, PO Box 218, 5600 MD Eindhoven, tel. +31 (0)40 2747588 :
 zodpovedné oddelenie : dangerous.goods@philips.com

1.4. Telefón pre naliehavé situácie

Telefón pre naliehavé situácie : +31 (0)497-598315

2. Identifikácia nebezpečnosti

2.1.

GHS: (ES) č. 1272/2008

Závažné poškodenie zraku

kategória 1

H318

EK: (ES) č. 67/548 alebo 1999/45

Dráždi oči

2.2. Prvky na štítku

GHS: (ES) č. 1272/2008

Výstražné piktogramy



Signálne slovo:

Nebezpečenstvo!

H318

Spôsobuje závažné poškodenie zraku.

P-vety

P101
P102
P103
P280.3
P305+P351+P338

V prípade nutnosti lekárskej pomoci majte po ruke nádobu alebo štítok produktu.
Uchovávajte mimo dosahu detí.
Pred použitím čítajte štítok. Používajte ochranu očí/ochranu tváre.
V PRÍPADE ZASIAHNUTIA OČÍ: Opatrne vyplachujte vodou niekoľko minút. Odstráňte prípadné kontaktné šošovky, pokiaľ sa to dá ľahko. Pokračujte vo vyplachovaní.
Ihneď kontaktujte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM alebo doktora/ošetrojúceho lekára.

P310

Nebezpečné látky

L-(+)-KYSELINA MLIEČNA

Poznámky podľa GHS

žiadne

EK: (ES) č. 67/548 alebo 1999/45

Výstražné piktogramy



DRÁŽDIVÁ LÁTKA

R-vety

36

Dráždi oči.

S-vety

2
26

Uchovajte mimo dosahu detí.
V prípade styku s očami okamžite vypláchnite oči veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

Nebezpečné látky

nemožno aplikovať

Poznámky podľa GHS

žiadne

2.3.

Údaje nie sú k dispozícii.

3. Zloženie / informácie o zložkách

Látka	č. CAS Štítok EK	Index Registračné číslo	Percento (%)	Štítok GHS Štítok EK
MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ	5949-29-1		< 25,0	GHS07 H319, Podráždenie očí 2
	201-069-1	01-2119457026-42		Xi; R: 36
L-(+)-KYSELINA MLIEČNA	79-33-4		< 10,0	GHS05 H315, Podráždenie pokožky 2 H318, Podráždenie očí 1
	201-196-2	01-2119474164-39		Xi; R:38 41
ADITÍVA				
VODA	7732-18-5			
	231-791-2			

Plné znenie H-viet a R-viet uvedených v tejto časti nájdete v časti 16.

4. Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

- Pokožka** : Čo najskôr sa zbavte kontaminovného oblečenia. Očistite pokožku od prípadných zvyškov chemickej látky (napr. dôkladným opláchnutím pod prúdom vody). V prípade výrazného zasiahnutia pokožky kontaktujte lekára.
- Požitie** : Ak je osoba, ktorá látku zjedla, pri vedomí, podajte jej dostatok vody na vypláchnutie úst. NEDOVOLTE zasiahnuť osobe piť. V prípade, že je celkový stav zasiahnutej osoby vážny, kontaktujte rýchlu záchranú službu. V opačnom prípade kontaktujte lekára.

- Vdýchnutie** : Čo najskôr dovedte osobu na čerstvý vzduch a nechajte ju oddýchnuť. V prípade výrazného zasiahnutia pokožky kontaktujte lekára. Ak sa u osoby vyskytnú dýchacie ťažkosti, povoľte prípadné tesné oblečenie a udržujte osobu v sede. V prípade úplného zastavenia dýchania osobe OKAMŽITE podajte kyslíkovú masku a zaistíte čo najrýchlejšiu prepravu do nemocnice.
- Oči** : Oči dôkladne prepláchnite veľkým množstvom vody. V prípade poškodenia videnia kontaktujte rýchlu záchranú službu. V opačnom prípade kontaktujte lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pokožka	* lokálne	:	Látka dráždi, prejavy: začervenanie, bolesť. Látka redukuje masťnosť, v prípade dlhšieho kontaktu spôsobuje suchú kožu alebo ekzém
	všeobecné	:	Pravdepodobne žiadne evidentné príznaky.
Požitie	* lokálne	:	Látka dráždi, prejavy: škrabanie v krku, bolesť na hrudi. Po požití môže dôjsť k vstrebaníu látky.
	všeobecné	:	
Vdýchnutie	* lokálne	:	Látka dráždi, prejavy: škrabanie v krku, kašeľ.
	všeobecné	:	Pravdepodobne žiadne evidentné príznaky.
Oči	* lokálne	:	Látka leptá, príznaky: začervenanie, bolesť, narušenie videnia.
Poznámky k príznakom		:	Látka má vplyv na krv.

4.3. Indikácia prípadnej okamžitej lekárskej pomoci a nutnosti zvláštneho ošetrovania.

Žiadna

5. Protipožiarne opatrenia

5.1.

Vhodný hasiaci prístroj

oxid uhličitý, hasiaci prášok, prúd vody, hasiaca pena odolná voči alkoholu

Nevhodný hasiaci prístroj

nezistiteľný

5.2. Osobitné riziká vyplývajúce z použitia látky alebo zmesi

Nebezpečné produkty rozkladu : kyslíčnik uhoľnatý

5.3. Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru si oblečte ochranný odev a používajte dýchací prístroj, ktorý nie je závislý na kvalite okolitého vzduchu.

6. Opatrenia v prípade náhodného úniku

6.1. Osobné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Opatrenia

Používajte ochranné prostriedky. Pozri časť 8.
Pred použitím čítajte štítok.

Núdzové postupy

Nepredpokladajú sa.

6.2. Preventívne opatrenia pre ochranu životného prostredia

Majte na pamäti, že látku a prázdne obaly výrobku je potrebné adekvátnym spôsobom spáliť alebo zlikvidovať na príslušnej skládke v súlade s platnými nariadeniami a zákonmi.

6.3. Spôsoby a materiály na zber a čistenie

Procedúra pri rozliatí

Zakryte rozliatu látku vhodným savým materiálom (napr. Powersorb, suchý piesok, diatomit alebo vermikulit) a potom zmes naberte do igelitového vreca a zaneste na skládisko nebezpečného odpadu.

6.4. Odkazy na iné časti

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch sú uvedené v časti 8. Viac informácií o zaobchádzaní s odpadom nájdete v časti 13.

7. Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Riadte sa pokynmi na výstražných štítkoch.

Pri manipulácii s produktom nejedzte, nepite a nefajčite. Po manipulácii s produktom zložte zasiahnutý odev a ochranné pomôcky.

Hasenie : Záleží na okolnostiach spracovania. Zaistite minimálne dobré odvetrávanie
Skladovací kód (podľa smernice PGS 15) : miestnosti.

7.2. Podmienky pre bezpečné uskladnenie, vrátane prípadných nezlučiteľností

Podmienky skladovania : Pozri P-vety a S-vety v časti 2.2.
Produkt skladujte v uzavretej nádobe. NESKLADUJTE produkt v kovovej nádobe.

7.3. Špecifické koncové použitie

Údaje nie sú k dispozícii.

8. Obmedzovanie expozície / ochrana osôb

8.1. Riadiace parametre

Obmedzenie doby pôsobenia:

platí pre:	Holandsko
Neboli stanovené žiadne hodnoty TWA.	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ L-
Neboli stanovené žiadne hodnoty TWA.	(+)-Kyselina mliečňa
Neboli stanovené žiadne hodnoty TWA.	ADITÍVA
Neboli stanovené žiadne hodnoty TWA.	VODA

C = povrchy, S = pokožka

Poznámky k obmedzeniu expozície:
žiadne

Hodnoty DNEL
Nie sú k dispozícii.

Hodnoty PNEC
Nie sú k dispozícii.

8.2. Obmedzovanie expozície

Odporúčaná osobná ochrana:

Ruky	: protichemické, butylové rukavice
Rezistenčná doba	: Pre viac informácií kontaktujte výrobcu ochranných rukavíc.
Oči	: ochranné okuliare proti kyselinám
Vdýchnutie	: žiadna (v prípade vhodného spôsobu hasenia) ochranný odev
Pokožka	: (napr. plášť, kombinéza alebo vysoké topánky)

9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálne skupenstvo	: kvapalné
Farba	: bezfarebná
Zápach	: špecifický
Prah zápachu (20 °C, 1013 mbar)	: nezistiteľný
pH	: 2,1
Bod topenia / rozmedzia Bod varu / rozmedzia Bod vznietenia / rozmedzia	: nezistiteľný
Vyparovanie / rozmedzie	: ≥ 100 °C (1013 mbar)
Horľavosť (pevné časti a plyny)	: nezistiteľný
Limity výbušnosti	: údaj ne sú k dispozícii
Tlak pary	: nezistiteľné
Relatívna hustota	: $\leq 2,3$ kPa (20 °C) 1,2
Rozpustnosť vo vode	: (voda=1) (20 °C)
Log Po/w	: úplná
	: - 1,7
	: - 0,62
Teplota samovznietenia	: MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ L-(+)-
Teplota rozkladu	: KYSELINA Mliečňa
Viskozita	
Možné prachové výbuchy	
Oxidačné vlastnosti	

Zdroj: Chemicalcards
Metóda: OECD 117
Zdroj: IUCLID

9.2. Ďalšie informácie

Rozpustnosť v tukoch : nezistiteľná

10. Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Pozri časti 10.2.–10.6.

10.2. Chemická stabilita

Látka je za normálnych okolností stabilná. Pozri tiež časť 10.4.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcia s vodou : nie
Ostatné nebezpečné podmienky : Nie je k dispozícii.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú k dispozícii.

10.5. Nekompatibilné materiály

Materiály spôsobujúce nebezpečné reakcie : oxidujúce látky, kovy, redukujúce látky, kovové dusičnany, alkalické roztoky

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu pri zahrievaní : žiadne

11. Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických vplyvoch

Akútna toxicita – orálna : Metóda : OECD 401
 LD-50: 3,73 g/kg (ORL-RAT) : L-(+)-KYSELINA MLIEČNA : Zdroj : IUCLID

Akútna toxicita – dermálna : Metóda : OECD 401
 LD-50: >2 g/kg (SKN-RBT) : L-(+)-KYSELINA MLIEČNA : Zdroj : IUCLID

Akútna toxicita spôsobená vdýchnutím
 Údaje nie sú k dispozícii.

Amesov test : Zdroj : ChemDat (Merck)
 negatívna : MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ

Podráždenie kože
 Látka či zlúčenina nespôsobuje podráždenie alebo poleptanie pokožky.

Závažné poškodenie/podráždenie zraku
 Spôsobuje závažné poškodenie zraku.

Precitlivosť kože alebo dýchacích ciest
 Látka či zlúčenina nespôsobuje precitlivosť kože alebo dýchacích ciest.

Mutagenita v zárodočných bunkách
 Látka či zlúčenina nespôsobuje mutagenitu v zárodočných bunkách.

Karcinogenita
 Látka či zlúčenina nie je klasifikovaná ako karcinogén.

Reprodukčná toxicita
 Látka či zlúčenina nespôsobuje reprodukčnú toxicitu.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazové vystavenie
 Látka alebo zlúčenina nie je toxická pre špecifické cieľové orgány pri jednorazovom vystavení.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakované vystavenie
 Látka alebo zlúčenina nie je toxická pre špecifické cieľové orgány pri opakovanom vystavení.

Aspiračná nebezpečnosť
 Látka či zlúčenina nie je nebezpečná pri vdýchnutí.

Príznaky

Pokožka : * lokálne : Látka dráždi, prejavy: začervenanie, bolesť.
 : Látka redukuje masť, v prípade dlhšieho kontaktu spôsobuje suchú kožu alebo ekzém
 : Pravdepodobné žiadne evidentné príznaky.
 : všeobecné

Požitie : * lokálne : Látka dráždi, prejavy: škrabanie v krku, bolesť na hrudi. Po
 : požití môže dôjsť k vstrebaniu látky.
 : všeobecné

Vdýchnutie : * lokálne : Látka dráždi, prejavy: škrabanie v krku, kašeľ.
 : Pravdepodobné žiadne evidentné príznaky.
 : všeobecné

Oči : Látka leptá, príznaky: začervenanie, bolesť, narušenie videnia.
Poznámky k príznakom : Látka má vplyv na krv.

12. Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Ekotoxická

LC-50: 440 mg/l/96H (ryby)	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ	Zdroj	: ACROS
EC-50: 120 mg/l/48H (daphnia)	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ L-	Zdroj	: ACROS
LC-50: 320 mg/l/96H (ryby)	(+)-Kyselina mliečňa	Metóda	: OECD 203
EC-50: 240 mg/l/48H (daphnia)	L-(+)-Kyselina mliečňa	Zdroj	: IUCLID
NOEC-ryby: 320 mg/l/96H	L-(+)-Kyselina mliečňa	Metóda	: OECD 202
NOEC-daphnia: 240 mg/l/48H	L-(+)-Kyselina mliečňa	Zdroj	: IUCLID
		Metóda	: OECD 203
		Zdroj	: IUCLID
		Metóda	: OECD 202
		Zdroj	: IUCLID

12.2.

Biologická spotreba kyslíka (5)	: 0,481 g/g	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ	Zdroj	: ChemDat (Merck)
	0,0005 g/g	L-(+)-Kyselina mliečňa		
Chemická spotreba kyslíka	: 0,686 g/g	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ	Zdroj	: ChemDat (Merck)
	0,0009 g/g	L-(+)-Kyselina mliečňa		
Pomer biologickej (5)/chemickej spotreby kyslíka	: 0,701	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ		
Rozložiteľnosť	: 0,5	L-(+)-Kyselina mliečňa		
	okamžitá	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ	Metóda	: OECD 302B
	okamžitá	L-(+)-Kyselina mliečňa	Zdroj	: ChemDat (Merck)
			Zdroj	: IUCLID

12.3. Bioakumulatívny potenciál

Bioakumulatívny faktor (BCF)	: nezistiteľný			
Log Po/w	: - 1,7	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRÓNOVÉ	Zdroj	: Chemicalcards
	- 0,62	L-(+)-Kyselina mliečňa	Metóda	: OECD 117
			Zdroj	: IUCLID

12.4. Mobilita v pôde

Henryho konštanta:	1,13E-7 atm m ³ /mol	L-(+)-Kyselina mliečňa	Zdroj	: Easi View
---------------------------	---------------------------------	------------------------	--------------	-------------

12.5. Výsledky vyhodnotenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Poznámky k ekotoxícite : žiadne

13. Pokyny pre likvidáciu

13.1. Spôsoby spracovania odpadu

Majte na pamäti, že látku a prázdne obaly výrobku je potrebné adekvátnym spôsobom spáliť alebo zlikvidovať na príslušnej skládke v súlade s platnými nariadeniami a zákonmi.

14. Informácie pre prepravu

14.1. Číslo UN

Látka nepodlieha smerniciam na prepravu nebezpečných zlúčenín

14.2. Vlastný prepravný názov

Látka nepodlieha smerniciam na prepravu nebezpečných zlúčenín

14.3. Triedy rizika pre prepravu

Látka nepodlieha smerniciam na prepravu nebezpečných zlúčenín

14.4. Obalová skupina

Látka nepodlieha smerniciam na prepravu nebezpečných zlúčenín

14.5. Riziká pre životné prostredie

Látka znečisťujúca vodu: nie

14.6. Špeciálne opatrenia pre používateľov

Látka nepodlieha smerniciam na prepravu nebezpečných zlúčenín

14.7. Preprava bez obalov podľa prílohy II nariadenia MARPOL a predpisov IBC

Údaje nie sú k dispozícii.

15. Informácie o predpisoch

15.1. Bezpečnostné, zdravotné a environmentálne predpisy/zákony špecifické pre látku alebo zmes

Trieda ohrozenia vody WKG = 1

15.2. Vyhodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie sú k dispozícii.

16. Ďalšie informácie

Poznámky k SDS : Špecifické požiadavky pre Švajčiarsko:
- Časť 1:
Dodávateľ: Philips AG, Allmendstrasse 140, 8027 Zurich
Telefónne číslo: +41 (0)44/488 2211
Zákaznícky servis: +41 (0)800/002050 (Pondelok – piatok 8:00–18:00)
Mobilný telefón: +41 (0)848/000292 (Pondelok – piatok 8:00–18:00)
Švajčiarske informačné toxikologické stredisko CH-8028, Zurich: +41 (0)44/2515151 alebo 145
- Časť 13:
Kód odpadu: 20 01 29 (podľa Európskeho katalógu odpadových materiálov (EWC))

Prehľad relevantných H-viet pre všetky látky uvedené v časti 3

H315 Spôsobuje podráždenie pokožky.
H318 Spôsobuje závažné poškodenie zraku.
H319 Spôsobuje závažné podráždenie očí.

Prehľad relevantných označení nebezpečenstva pre všetky látky uvedené v časti 3 Xi

DRÁŽDIVÁ LÁTKA

Prehľad relevantných R-viet pre všetky látky uvedené v časti 3

36 Dráždi oči.
38 Dráždi pokožku.
41 Nebezpečenstvo závažného poškodenia zraku.

Školenia personálu

Poskytnite personálu, ktorý s látkou bude manipulovať, požadované informácie, inštrukcie alebo školenia.

Prehľad a vysvetlenie všetkých skratiek a akronymov uvedených v tomto bezpečnostnom liste

REACH Registrácia, evaluácia (hodnotenie), autorizácia (povoľovanie) a obmedzovanie chemických látok
GHS Globálne harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií
CAS Chemical Abstracts Service
TGG = TWA Vážený priemer v čase Dolný
LEL limit výbušnosti
UEL Horný limit výbušnosti
NTP National Toxicology Program (Národný toxikologický program)
KHC Known Human Carcinogen (Známy karcinogén)
RAHC Reasonably Anticipated Human Carcinogen (Dôvodne predpokladaný karcinogén)
IARC Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny
OSHA Agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
ADR Accord européen relatif transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses Spojené
UN národy
IMDG Medzinárodný námorný kód nebezpečného tovaru
IMO Medzinárodná námorná organizácia
IATA Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
ICAO Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
EmS Núdzové opatrenia

* Poukazuje na zmeny oproti predchádzajúcej verzii.

Informácie poskytnuté v tejto karte bezpečnostných údajov sú považované za správne ku dňu vydania. Spoločnosť Philips Electronics Nederland BV žiadnym spôsobom nezaručuje správnosť obsahu a jeho vhodnosť na konkrétny účel alebo spôsob použitia.